

TRAVEL STORY

САРА МАРКИЗ

**СВО
БОД
НА
Я**

ТАМ, ГДЕ
НЕТ ОПАСНОСТИ,
НЕТ ПРИКЛЮЧЕНИЙ



Москва
2018

УДК 910.2
ББК 26.89
М26

Sarah Marquis
SAUVAGE PAR NATURE

Маркиз, Сара.

М26 Свободная. Там, где нет опасности, нет приключений / Сара Маркиз ; [пер. с англ. О. Панченко]. — Москва : Издательство «Э», 2018. — 288 с. — (Travel Story. На грани возможного).

ISBN 978-5-699-98196-0

Дорогой дневник, когда мне было 8, я сбежала из дома вместе с собакой и провела ночь в пещере. Я выросла, и мои маршруты становились сложнее. И теперь я решилась на самое невероятное. Пройти пешком 16 000 км от Сибири до Австралии. В пути я переживу тропическую лихорадку, спасусь от преследования наркобаронов, посреди пустыни буду молиться, чтобы волки не сожрали меня живьем. В Китае переоденусь в мужчину, изучу повадки снежных барсов и научусь выживать в экстремальном холоде. Но все это абсолютно неважно, мой дорогой дневник. Главное, что во всем этом безумии, пройдя пешком 2 континента, я нашла себя.

УДК 910.2
ББК 26.89

ISBN 978-5-699-98196-0

© Editions Michel Lafon — Paris 2014 Published
by arrangement with Lester Literary Agency
© Панченко О., перевод на русский язык, 2018
© Оформление. ООО «Издательство «Э», 2018

*Моему псу Диджою,
которому я очень многим обязана.*

*Посвящается женщинам всего мира,
которые сегодня сражаются за свою свободу.*

СОДЕРЖАНИЕ



ВВЕДЕНИЕ	9
ПОДГОТОВКА.....	13
МОНГОЛИЯ, НАЧАЛО ПУТЕШЕСТВИЯ.....	23
ЦЕНТРАЛЬНАЯ МОНГОЛИЯ.....	47
ПУСТЫНЯ ГОБИ	95
ПУСТЫНЯ ГОБИ: ВТОРАЯ ПОПЫТКА.....	125
КИТАЙ	133
ПУСТЫНЯ ГОБИ: ТРЕТЬЯ ПОПЫТКА	169
СИБИРЬ	183
ЛАОС	193
ТАИЛАНД	205
СЕВЕРНАЯ АВСТРАЛИЯ	215
ЮЖНАЯ АВСТРАЛИЯ	259
БЛАГОДАРНОСТИ.....	280

ВВЕДЕНИЕ

После трех лет путешествия я вернулась домой, в Швейцарские Альпы, где все осталось на своих местах.

А я, путешественница, женщина, спутница жизни, дочь, сестра, оратор и друг, только пытаюсь снова найти свое место. Моя будничная жизнь удивительна, даже потрясающа. Я опять начинаю привыкать к старому образу жизни, но теперь все стало совсем иным. На самом деле ничто не осталось таким, как прежде. Достаточно сказать, что за последние три года я пережила массу бурных приключений. И, поверьте, для меня это стало полной неожиданностью.

Сегодня я с трудом успеваю записать те фразы, которые проносятся в моей голове. Память все время подводит меня, кажется, что моя сущность просто не хочет вспоминать. Как будто какая-то часть меня навеки осталась впечатана в те гостеприимные земли, которые я пересекла шаг за шагом, переодетая в мужскую одежду. Много ночей мне приходилось спать в окружении опасности. И все, что я могла, — это просить ангела-хранителя защитить меня.

В такие моменты я заставляла себя думать только о самом хорошем, не оставляя места для негативных мы-

слей. Это было мое единственное оружие. За последние три года я привыкла передвигаться по местности тихо, не привлекая к себе внимания, словно молодой олень, и сегодня не изменяю этой привычке. Некоторые инстинкты самосохранения до сих пор проявляются в моих ежедневных жестах. словно за три года путешествий на моих теле, душе и сердце выбили огромную татуировку. Я не могу ее удалить или спрятать. Теперь я такая, какая есть.

Здесь, дома, все настолько комфортно: вода бежит из водопровода, в холодильнике полно вкусной еды, и у меня даже есть автоматическая кофемашина. Оторвав взгляд от бумаги, я иду к ней, чтобы поскорее услышать, как она работает.

Никогда не спрашивала себя, как именно я совершу это путешествие. Внутренняя потребность в этом была настолько сильной, что стала просто очевидной. Я собиралась стать искательницей приключений.

Так много шагов, так много приключений понадобилось мне для того, чтобы ответить на единственный вопрос: зачем я иду? Этому есть очень простое, почти логическое и даже прагматическое объяснение. Я до сих пор удивляюсь, что мне нужны были все эти годы и эти шаги, чтобы прийти к такому пониманию. И я до сих пор думаю, что они были нужны. Я улыбаюсь, вспоминая все эти годы, о которых меня предупреждали судьбоносные знаки.

Лишь рассматривая собственное прошлое через увеличительное стекло, я смогла различить эти знаки, понять и прочувствовать их. Чем больше отдаляюсь от них

по времени, тем они лучше видны. Я никогда не чувствую себя в одиночестве. До сих пор моя жизнь состояла из ярких, бросающих в пот, настоящих приключений, диких животных с непроизносимыми латинскими названиями и мужчин с волосатой грудью, возле которых мне иногда приходилось засыпать, и все это было приправлено достаточной толикой опасности, чтобы все время быть начеку. Такой образ жизни часто ставил меня перед выбором. Я не смогла бы описать все то, что мне пришлось пережить, и все-таки хочу сделать это ради женщин, чтобы обозначить свою позицию свободы, свободы выбора той жизни, которую хочу прожить.

В этой книге я расскажу свою историю. Посвящаю ее всем женщинам мира, которые сегодня сражаются за свою свободу, и тем, у кого она есть, но кто не пользуется ею.

Обувайтесь. Мы отправляемся в путь.

ПОДГОТОВКА



ПЕРЕД ТЕМ

КАК ОТПРАВИТЬСЯ В ПУТЬ

«Я хотела пройти весь путь сама, но мне нужно было не только это. Моя миссия была гораздо серьезнее, и в то же время она была уникальной».

В тот момент, когда я поняла, что это путешествие неизбежно, во мне пробудились прекрасные, возвышенные чувства. Глубоко в душе я понимала, что единственным способом поддержать тот огонь, который пылал во мне, была новая экспедиция. Я чувствовала, что огонь слабеет, что пламя угасает... Настало время выйти из дому, чтобы собрать дров, которые помогут мне поддержать внутренний огонь моей жизни.

Вот так я и пошла. Пешком — что казалось мне очевидным решением — и одна.

Не поймите меня неправильно. Я не просто в один прекрасный день прыгнула в самолет с мыслью: «Круто, я собираюсь обойти земной шар пешком с севера на юг!»

Мне потребовалась уйма времени на организацию, а также вагон решимости и энергии еще до того, как отправиться в путь. Пришлось собрать целую команду, на